



Ziemia Parczewska

Nr 8 (87) Sierpień 2009

Miesięcznik społeczno-kulturalny Powiatu Parczewskiego Rok VIII

Z życia Powiatu



*Wicestarosta Parczewski Jerzy Maśluch
podczas uroczystości w Lasach Parczewskich*



*Wręczenie odznaczeń przez Starostę Parczewskiego Waldemara Wezgraja
w trakcie Święta Policji 2009*

W numerze:

- Zaproszenie na Dożynki Powiatu Parczewskiego
- Uroczystości w Lasach Parczewskich
- Święto Policji 2009
- Kolejne działania we współpracy z samorządem na Ukrainie
- XIV Olimpiada Pożarnicza w Ostrawie
- Nasi goście z Ukrainy
- Festyn w Sosnowicy
- Jarmark Jagielloński w Parczewie
- Promocja zdrowia w placówkach oświatowych
- Wakacyjne szkolenia metodyczne
- Dni Dębowej Kłody i Siemienia
- Gminne Dożynki w Milanowie
- Realizacja projektów w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich
- Lubelskie Targi Turystyki "EKOPOLIS"
- Pamięć o A. Zamoyskim wciąż żyje
- X Wojewódzkie Igrzyska LZS
- Komunikaty i ogłoszenia

www.parczew.pl
ISSN - 1643-5222

XIV Międzynarodowe Zawody Pożarnicze w OSTRAWIE



Uroczystości w Lasach Parczewskich



Współpraca Powiatu Parczewskiego z rejonem Lubomelskim

Współpraca pomiędzy Powiatem Parczewskim a Rejonem Lubomelskim na Ukrainie rozwija się pomyślnie. W lipcu gościła w powiecie Parczewskim 12-osobowa grupa młodzieży ze szkół lubomeskich, 3 - osobowa grupa rzeźbiarzy i 10 -osobowa grupa sportowców. W sierpniu Powiat gościł oficjalną delegację władz Rejonu Lubomelskiego z Przewodniczącym Rady Walerym Furmaniukiem na czele. Goście z Ukrainy zwiedzili parczewski szpital i przeprowadzili rozmowy w sprawie złożenia wspólnego projektu z programu INTERREG III na rozwój infrastruktury turystycznej w naszych powiatach. Zarząd Powiatu Parczewskiego zaakceptował ten wniosek i w dniu 19 sierpnia nasza delegacja z wicestarostą Jerzym Maśluchem gościła w Lubolmu. Powołano grupy robocze tego projektu i po obu stronach trwają przygotowania do opracowania stosownego wniosku. Zarząd Powiatu liczy na współpracę z gminami naszego powiatu w realizacji tego wniosku. Pozwoliłby on na utworzenie Punktu Informacji Turystycznej w Parczewie, oznakowanie nowych tras turystycznych obejmujących wszystkie gminy naszego powiatu, a także wydanie nowych map i przewodników po naszych powiatach./v/

Uroczystości w Lasach Parczewskich

W środę 22 lipca br. odbyły się uroczystości upamiętniające tragiczne wydarzenia związane z 65 rocznicą mordu mieszkańców Plebaniej Woli i Makoszki oraz walk partyzanckich w Lasach Parczewskich. Rocznicowe spotkanie rozpoczęło się złożeniem kwiatów w lesie koło Makoszki (przy pomniku poległego partyzanta Edwarda Drozda obywatela USA), a następnie w kaplicy w Plebaniej Woli gdzie odprawiona została uroczysta msza św. Po nabożeństwie zebrani udali się pod pomnik upamiętniający pomordowanych mieszkańców wsi Makoszka i Plebania Wola. Przybyłe delegacje złożyły wieńce i kwiaty, a Wójt Dębowej Kłody Henryk Czech przypomniał fakty związane z wydarzeniami sprzed lat. Pod pomnikiem w Plebaniej Woli odbyła się również I część inscenizacji patriotycznej „Młodzi Patrioci”, przygotowanej przez kpt. Stefana Wierzbę oraz młodzież Z Gimnazjum w Dębowej Kłodzie. Dalsza część uroczystości miała miejsce już w samym centrum Lasów Parczewskich przy pomniku poległych partyzantów - podczas której Wicestarosta Parczewski Jerzy Maśluch wygłosił okolicznościowe przemówienie. Swoją obecnością uroczystości zaszczytili m.in.: Poseł na Sejm RP Tadeusz Sławecki, Dyrektor Delegatury LUW w Białej Podlaskiej Stanisław Romanowski, Z-ca Komendanta Wku Janusz Łojko, Burmistrz Ostrowa Lubelskiego Jarosław Joško, Z-ca Burmistrza Parczewa Michał Bożym. W uroczystościach wzięli również udział m.in. samorządowcy z powiatu parczewskiego, księża z parafii pw. św. Jana Chrzyciela, delegacje nadleśnictwa Parczew i Włodawa, delegacje policji, straży pożarnej, organizacji i stowarzyszeń politycznych oraz organizacji wojskowych. Licznie przybyły organizacje kombatanckie z terenu powiatu parczewskiego, jak również z Ostrowa Lubelskiego, Lublina, Warszawy, Białej Podlaskiej i Sosnowki. Podczas uroczystości wręczone zostały odznaczenia za zasługi dla ochrony pamięci walk i męczeństwa. Odznaczenia otrzymali Henryk Bartuzi z-ca Nadleśniczego Włodawa oraz Henryk Czech Wójt Gminy Dębowa Kłoda. Za zasługi dla Związku Kombatanatów RP i Byłych Więźniów Politycznych odznaczeni zostali - prof. dr hab. Marian Markiewicz Przewodniczący Stowarzyszenia Ziemi Ostrowskiej oraz były Minister Sportu Bolesław Kapitan. Wręczono również pamiątkowe honorowe Krzyże Ludowego Wojska Polskiego. Z rąk mjr Henryka Czubackiego krzyże otrzymali: Jan Bonik, Jan Matuszewski, Henryk Chmielewski, Marian Siepsiak oraz Henryk Bartuzi. Uroczystość uświetnił występ Młodzieżowej Orkiestry Dętej działającej przy Urzędzie Miejskim w Parczewie oraz druga część inscenizacji patriotycznej „Młodzi Patrioci”. Po oficjalnych wystąpieniach odbyło się spotkanie kombatanatów i pozostałych gości przy tradycyjnej grochówce. *M. Mazur*

Informacja

o udziale OSP Parczew w XIV Olimpiadzie
Pożarniczej

W dniach 19.07.2009r. - 26.07.2009r. na Stadionie Miejskim w OSTRAWIE (Czechy) odbyły się kolejne XIV Międzynarodowe Zawody Pożarnicze, w których startowały drużyny pożarnicze z 24 państw. Po treningach w dniach 20.07.09r. i 21.07.09r. nasza drużyna OSP Parczew wystartowała w dniu 24.07.2009r. w grupie A w gronie 76 jednostek z 24 krajów plasując się w środkowej części tabeli zdobywając srebrny medal. W tej grupie startowały oprócz naszej drużyny jeszcze 4 polskie drużyny tj. OSP Raszowa (Opolskie), OSP Łądek, OSP Kowalew, OSP Głuchów (wszystkie z Wielkopolski). Nasza drużyna znalazła się na III miejscu wśród polskich drużyn za OSP Raszowa, OSP Łądek. Drużyna OSP Parczew startowała w następującym składzie:

1. Zieliński Janusz - kierownik drużyny
2. Koperczuk Andrzej - zawodnik
3. Gogłuska Grzegorz - zawodnik
4. Kalbarczyk Robert - zawodnik
5. Kalbarczyk Paweł - zawodnik
6. Olszewski Adam - zawodnik
7. Protaś Marcin - zawodnik
8. Korpysz Piotr - zawodnik
9. Semeniuk Mariusz - zawodnik
10. Bieńko Łukasz - zawodnik

Start nasze drużyny należy uznać za pozytywny, chociaż mogło być lepiej?

Trwają inwestycje w powiecie parczewskim

Tegoroczny sezon wakacyjny w naszym powiecie sprzyja realizacji inwestycji drogowych. W poniedziałek 31 sierpnia br. nastąpi odbiór techniczny mostu i drogi w Paszenkach. Prace nad przebudową trwały od wiosny. Most na Kanale Wieprz Krzna przeszedł gruntowny remont -elementy konstrukcyjne zostały w znacznej części wymienione, wybudowano nowe przyczółki, położono nową nawierzchnię drogi, wybudowano chodnik i ustawiono bariery energochłonne. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 1 mln 311 tys. zł., w tym Powiat Parczewski wyłożył 345 tys. zł., Gmina Jabłoń -328 tys. zł. zaś dofinansowanie z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych wyniosło 638 tys. zł.

Na terenie miasta wspólnie z samorządem gminy Powiat Parczewski w br. realizuje dwie inwestycje. Pierwsza z nich - przebudowa chodnika przy ul. Ogrodowej została ukończona w sierpniu. Nowy chodnik z kostki brukowej powstał w miejscu dotychczasowego- asfaltowego, rozebranego podczas prac ziemnych prowadzonych w okolicach bazaru. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 40 tys., z czego Powiat Parczewski wyłożył 30 tys. zł. i Gmina Parczew 10 tys. zł. W połowie sierpnia rozpoczęła się również budowa chodnika na ul. Polnej od ronda przy Alejach Jana Pawła II, w kierunku ciepłowni miejskiej. Długość chodnika wyniesie 1 km. Inwestycja realizowana jest przy wsparciu lokalnych przedsiębiorców mających siedzibę w tej części osiedla Polna. Koszt inwestycji wynosi 170 tys. zł. W ramach kolejnego naboru do Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych ogłoszonego na wrzesień br. Powiat Parczewski planuje złożyć wniosek na przebudowę drogi powiatowej oraz budowę chodnika na odcinku Parczew Siemień (od ronda przy Starostwie do skrzyżowania z drogą Parczew-Lublin). Obecnie została opracowana już dokumentacja techniczna i trwają rozmowy dot. współfinansowania inwestycji przez samorządy Parczewa i Siemienia.

M. Mazur, M. Dębek

ŚWIĘTO POLICJI 2009



Tegoroczne obchody Święta Policji zbiegają się z 90-tą rocznicą powstania tej formacji. 24 lipca został ustanowiony świętem policji przez Sejm RP w roku 1919, Ustawą o Policji Państwowej. Mocą tej ustawy w odrodzonym państwie polskim została powołana formacja będąca organem wykonawczym władzy państwowej i samorządowej, odpowiedzialną za bezpieczeństwo i ochronę porządku publicznego. W okresie powojennym zlikwidowano policję państwową tworząc na jej miejsce Milicję Obywatelską. W kwietniu 1990 roku, po upadku systemu komunistycznego Polska Policja znalazła się w rodzinie Policji Demokratycznego świata. Policjanci parczewscy obchodzili swoje święto już w minioną niedzielę 12 lipca 2009 roku. Było bardzo uroczyste. Orkiestra Dęta Ochotniczej Straży Pożarnej z Milanowa pod batutą kapelmistrza Pawła Gierulskiego poprowadziła ulicami miasta policyjne „czwórki” na uroczystą mszę polową przed kaplicą parafii pod wezwaniem „Opatrzności Bożej”. Mszę celebrował Kapelan Policji Województwa Lubelskiego ks. Bogdan Zagórski z Proboszczem Parafii ks.



Andrzejem Biernatem. W intencji funkcjonariuszy modlili się także zgromadzeni parafianie, przedstawiciele władz rządowych i samorządowych, oraz przedstawiciele innych służb mundurowych. Po mszy główne uroczystości odbywały się na placu miejscowej Komendy. Komendant Powiatowy Policji w Parczewie mł. insp. Sławomir Zgojski przywitał zaproszonych gości. Swoją osobą uroczystość uświetnili: poseł na Sejm Tomasz Dudziński Lubelski Komendant Wojewódzki Policji mł. insp. Dariusz Działo, Komendant Państwowej Straży Pożarnej w Parczewie bryg. Janusz Krasuski, Wojskowy Komendant Uzupelnień w Białej Podlaskiej pplk Jan Górniak, Burmistrz Parczewa Paweł Kędracki, Przewodniczący Rady Miasta Adam Wróblewski, Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj, Wójt Gminy Sosnowica Krystyna Jaśkiewicz, Wójt Gminy Siemień Stanisław Dawidek, Wójt Gminy Podedwórze Krzysztof Chilczuk, Wójt Gminy Milanów Marek Siuciak,

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Jabłoń Krzysztof Jaszczuk, Prokurator Rejonowy Parczewie Urszula Szymańska, Nadleśniczy Nadleśnictwa Parczew Mirosław Potapiuk, Dyrektor Caritas Diecezji Siedleckiej ks. Krzysztof Hapon, Kapelan Policji Województwa Lubelskiego ks. Bogdan Zagórski oraz Vice Przewodniczącego Zarządu Wojewódzkiego Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Policjantów w Lublinie asp. Sławomira Teleona z Przewodniczącym Zarządu Terenowego w Parczewie asp. szt. Piotrem Mikitiukiem. Za trud i poświęcenie decyzjami odpowiednich władz odznaczeni i awansowani zostali policjanci: **ODZNACZENIA ZA ZASŁUGI DLA POŻARNICTWA: ZŁOTY** mł. insp. Sławomir Zagojski i asp. szt. Ryszard Paszkowski. **SREBRNY** mł. asp. Jacek Cyranka i mł. asp. Andrzej Kot, **BRAZOWY** sierż. Jacek Maleszy i mł. asp. Bogdan Kopiś .



AWANS NA KOLEJNY STOPIEŃ SŁUŻBOWY: NA MŁODSZEGO ASPIRANTA sierż. szt. Marcin Hać i sierż. Jacek Maleszy, **NASIERŻANTASZTABOWEGO** st. sierż. Adam Truss, **NA STARSZEGO SIERŻANTA** sierż. Grzegorz Delązek, **NA SIERŻANTA** st. post. Agnieszka Gdula, st. post. Adam Niezabitowski, st. post. Radosław Osik i st. post. Andrzej Tomasiak, **NA STARSZEGO POSTERUNKOWEGO** post. Grzegorz Jastrzebski, post. Piotr Szczygielski, post. Paweł Potapczuk, post. Adam Grzywaczewski, post. Przemysław



Pawlak. Szefowie i przedstawiciele lokalnych władz i samorządów, nadleśnictwa, oraz Prokuratury podziękowali Komendantowi Powiatowemu Policji mł. insp. Sławomirowi Zagojskiemu za owocną współpracę, która stwarza poczucie wspólnego bezpieczeństwa. Na koniec obchodów Święta Policji odbyło się uroczyste przekazanie nowych radiowozów. Kluczyki do fiata ducato i kia ceed wręczył policjantom Lubelski Komendant Wojewódzki Policji mł. insp. Dariusz Działo wspólnie ze Starostą Parczewskim Waldemarem Wezgrajem. Natomiast aktu poświęcenia dokonał Dyrektor Caritas Diecezji Siedleckiej ks. Krzysztof Hapon z Kapelanem Policji Województwa Lubelskiego ks. Bogdanem Zagórskim. /A.Kot/

Final Konkursu Literackiego tuż tuż....

Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury, Starostwo Powiatowe w Parczewie, Powiatowa Biblioteka Publiczna Centrum Kultury w Parczewie, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. M. Konopnickiej w Milanowie oraz Biblioteka Pedagogiczna w Białej Podlaskiej Filia w Parczewie, ogłosili wiosną br. **VI Regionalny Konkurs Literacki im. Apolinarego Nosalskiego „MYŚLI w SŁOWA ZAMKNIĘTE”**. Ideą tego konkursu było pobudzenie wrażliwości i aktywności twórczej, promocja talentów literackich, a w tym szczególnie roku w historii Polski budzenie miłości i szacunku do Ojczyzny. Organizatorzy przewidują nagrodę specjalną, za tekst omawiający zagadnienie: **„Patriotyzm wczoraj i dziś. Wspomnienia z tamtych lat”**. Konkurs miał charakter otwarty zarówno pod względem treści utworów, jak i wieku twórców, a warunkiem uczestnictwa było nadesłanie (do 19 czerwca br.) w maszynopisie 1-2 wierszy lub jednego tekstu prozaicznego. Nadesłane utwory nie mogłyby być wcześniej publikowane i nagradzane w innych konkursach. Miło nam poinformować wszystkich zainteresowanych, że konkurs wyszedł poza granice naszego regionu, a prace 72 autorów wpływały z różnych stron Polski. Nadesłane utwory oceniała profesjonalna komisja konkursowa w składzie: Longin Jan Okoń, Jerzy Bolesław Sprawka ze Związku Literatów Polskich oraz Teresa Bożym- polonista z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie.

Uroczyste ogłoszenie wyników oraz wręczenie nagród nastąpi w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie w drugiej połowie września 2009r. Nagrodzone i wyróżnione utwory będą publikowane w prasie regionalnej.

K. Sternik

Zapomniane Wielkie Księstwo Litewskie”



W dniach od 11 do 30 sierpnia b.r. gości w Parczewie wystawa historyczna „Zapomniane Wielkie Księstwo Litewskie”. Ekspozycja składa się ze zdjęć dokumentów i pieczęci historycznych oraz opisów zagadnień dotyczących

genezy powstania oraz historii Wielkiego Księstwa Litewskiego:

1. Wielkie Księstwo Litewskie dawne europejskie państwo
2. Wielkie Księstwo Litewskie: luki w polskiej i litewskiej historii
3. Wielkie Księstwo Litewskie i jego atrybuty
4. Religijny pluralizm
5. Unia Polski i Litwy braterstwo czy tragedia?
6. Cztery etnolingwistyczne modele Wielkiego Księstwa Litewskiego
7. Wpływ Uniwersytetu Wileńskiego
8. Statuty litewskie oraz najwcześniejsza europejska konstytucja

Wystawa związana jest z jubileuszem Państwa Litewskiego, które w 2009 roku obchodzi swoje tysiąclecie. Jej celem jest przedstawienie dziejów Wielkiego Księstwa Litewskiego oraz jego stosunki z Polską. Ekspozycja została przygotowana przez znanego litewskiego historyka, profesora Alfredasa Bumblauskasa, we współpracy z magistrantami Wydziału Historii Uniwersytetu Wileńskiego. Jej wystawienie w Parczewie jest możliwe dzięki uprzejmości Ambasady Republiki Litewskiej w Rzeczypospolitej Polskiej.

Wystawę można oglądać na Sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Parczewie w godzinach funkcjonowania urzędu. Serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych do obejrzenia ekspozycji./UM/

Starosta Parczewski i Wójt Gminy Podedwórze

zapraszają na

„Dożynki Powiatu Parczewskiego “ Podedwórze, 30 sierpień 2009 r.

Podedwórze - kompleks edukacyjno-sportowy Zespołu Placówek Oświatowych

Program dożynek:

10.15 Zbiórka uczestników i pocztów sztandarowych przy Urzędzie Gminy w Podedwórze

10.30 Wymarsz korowodu dożynkowego do kościoła „Czerwonego” w Podedwórze

11.00 - Uroczysta Msza Święta

13.00 - Przemarsz korowodu na teren szkoły i prezentacja gmin

13.30 - Ceremoniał dożynkowy

15.00 - Rozstrzygnięcie konkursu na wieniec dożynkowy

Blok artystyczny

14.00 - 24.00 występy zespołów ludowych i muzycznych

Gwiazda wieczoru:

Zespół DEXTER i Biesiada Egzotyczna Hakuna Matata

Część wystawiennicza:

-prezentacja gmin

-prezentacja instytucji związanych z rolnictwem

Tradycja się odradza

Dożynki - etniczne święto Słowian, przypadające na równonoc jesienną prastary obrzęd wynikający z wiary człowieka. Sierpniową porą, gdy dobiegały końca żniwa i z pól zbierano owoce całorocznego trudu rolników, obchodzono **dożynki**. W zależności od regionu obrzęd zwano także okrężnem, wyżynkiem, wieńcowem. Jak podają źródła, tradycje związane ze ścinaniem ostatnich kłosów zbóż, znane były w Polsce już w XVI lub na przełomie XVI i XVII wieku. Wówczas dożynki urządzali dla żniwiarzy właściciele majątków ziemskich. Obchody dożynkowe rozpoczynały się wiciem wieńca z kłosów zbóż pozostawionych na polu dla zapewnienia ciągłości wegetacji i urodzaju. Miał on zazwyczaj kształt korony splecionej z czterech pałeczków związanych u góry lub koła. Przyozdabiano go orzechami, owocami jarzębiny, jabłkami, piernikami, symbolizującymi płodność i dostatek, a następnie po poświęceniu w kościele, uroczyście niesiono do domu gospodarza. Najczęściej niosła go na głowie lub wyciągniętych rękach najlepsza żniwiarka. Za nią podążali odświętnie ubrani żniwiarze, niosący przybrane kwiatami kosi i sierpy. Cały orszak z pieśnią na ustach wkraczał do domu gospodarza, który przyjmował wieniec i ustawiał go na stole, po czym zapraszał do ucztowania. Dożyńkom towarzyszyła bowiem huczna zabawa, połączona z poczęstunkiem i tańcami do późnych godzin nocnych. Była to swego rodzaju nagroda za dobrze wykonaną pracę przy żniwach. Sens dożynek wiązał się z zapewnieniem obfitych plonów w przyszłym roku. W tym celu stosowano wiele zabiegów i praktyk. I tak na przykład wkładano pod ostatnią kępkę niezżętego zboża, zwaną *przepiórka*, *pępkim* lub *brodą* chleb, słoninę lub monetę, symbolizujące dostatek. Sam wieniec dożynkowy przechowywano w stodole aż do następnego siewu, a wykruszone z niego ziarna wsypywano do worków z ziarnem siewnym. W przeszłości dość często umieszczano na nim także żywego koguta, co miało zapewnić zdrowy przychówek gospodarski. Przez wieki tradycje dożynkowe zmieniły nieco swój pierwotny charakter. W okresie międzywojennym obchodzono dożynki gminne, powiatowe i parafialne, które były udziałem organizacji rolniczych i lokalnych samorządów. Po II wojnie światowej gospodarzami dożynek stali się przedstawiciele państwowi, a same wieńce zdobiono nader często motywem godła czy barw narodowych. Po 1980 r. dożynki stały się przede wszystkim uroczystością religijną i dziękczynieniem za zebrane plony. Polska jest krajem o pięknej i bogatej tradycji. Dzięki dożyńkom sięgamy w przeszłość, by czerpać ze skarbnicy zwyczajów naszych przodków i poznajemy obrzędy które jeszcze można zaobserwować na polskich wsiach, które towarzyszyły rolnikom w codziennym życiu. /kometa/

**„Człowiek - najlepsza inwestycja”**

POWIAT PARCZEWSKI
w ramach projektu „EDUKACJA PO GODZINACH”
ZAPRASZA NA

BEZPŁATNE SZKOLENIA!

Projekt skierowany jest do:

osób dorosłych (powyżej 18 roku życia), zamieszkałych (zameldowanych) lub zatrudnionych na terenie powiatu Parczewskiego na podstawie umowy o pracę, powołania, mianowania, wyboru, spółdzielczej umowy o pracę, umowy zlecenia lub umowy o dzieło.

ZAPISY TRWAJĄ!!!

Oferowane szkolenia:

- **Moduł III Administrator sieci komputerowych Microsoft** (180 godz.) styczeń- marzec 2010
 - 1 grupa cykl weekendowy
- **Moduł IV Inżynier PKI** (95 godz.) wrzesień-październik 2009
 - 1 grupa cykl popołudniowy
 - **tematyka:** zaawansowane szkolenie dla administratorów bezpiecznych systemów informatycznych opartych o Infrastrukturę Klucza Publicznego, podstawy kryptografii, standardy szyfrowania informacji oraz bezpieczeństwo zasobów informatycznych firmy.
- **Moduł VIII Zarządzanie projektami UE** (24 godz) - wrzesień 2009 -1 gr. cykl popołudniowy i listopad 2009 - 1 gr. cykl weekendowy
 - **tematyka:** zasady opracowywania projektów, zarządzanie cyklem projektu, etapy przygotowywania projektu (etap analiz i planowania: matryca logiczna, harmonogram, działania, budżet), wdrażanie projektu (zarządzanie personelem, monitoring, promocja), ewaluacja, warsztaty.
- **Moduł IX Język angielski** (60 godz.) wrzesień listopad 2009
 - 1 grupa cykl popołudniowy poziom podstawowy
- **Moduł X Język niemiecki** (60 godz.) listopad 2009 - styczeń 2010
 - 1 grupa cykl popołudniowy poziom podstawowy
- **Moduł XI Skuteczne negocjacje** (24 godz.) październik 2009
 - 1 grupa - cykl popołudniowy
 - **tematyka:** zasady rozmowy negocjacyjnej i rola skutecznej komunikacji, realizacja swoich celów, budowanie zaufania, kreatywne rozwiązania, pokonywanie przeszkód podczas negocjacji, zarządzanie emocjami w negocjacjach i techniki utrzymywania dystansu.
- **Moduł XII Zarządzanie projektami UE z MS Project** (48 godz.) październik - listopad 2009
 - 1 grupa cykl weekendowy
 - **tematyka:** założenia projektu (tworzenie projektu, metoda harmonogramowania, kalendarz projektu), budowanie sieci czynności i harmonogramu Gantta, ścieżka krytyczna projektu, zasoby projektu i ich praca.
- **Moduł XIII Profesjonalny sekretariat** (168 godz) listopad 2009 marzec 2010
 - 1 grupa cykl popołudniowy
 - **tematyka:** obsługa sekretariatu, ECDL wraz z egzaminami.

Uczestnikom zapewniamy :

- materiały szkoleniowe;
- zaświadczenie lub certyfikat poświadczający ukończenie szkolenia;
- wyżywienie w trakcie szkoleń;
- zwrot kosztów dojazdu;

Szczegółowe informacje i dokumenty do pobrania dostępne są na stronie internetowej www.powiat.parczew.pl lub w **Biurowie Projektu Starostwa Powiatowego w Parczewie, ul. Warszawska 24, pokój nr 35, tel. (083) 355-14- 67, e-mail: promocja@parczew.pl**

Projekt realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki
Priorytet VIII. Regionalne Kadry Gospodarki Działanie 8.1 Rozwój pracowników
i przedsiębiorstw w regionie Poddziałanie 8.1.1 Wspieranie rozwoju kwalifikacji
zawodowych i doradztwo dla przedsiębiorstw

Nasi goście z Ukrainy



W lipcu powiat parczewski, po raz kolejny, gościł delegację młodzieży z Państwowego Gimnazjum im. Natalii Użwij w Lubomlu. Tym razem, na zaproszenie naszego Starostwa, do Polski przyjechało dziesięcioro uczniów młodszych klas lubomelskiego gimnazjum. Dodać tutaj należy, iż jednym z kryteriów wyboru składu grupy były... postępy w nauce języka polskiego, który wykładany jest tam jako jeden z przedmiotów dodatkowych. Grupa przebywała w Polsce w dniach od 20 do 23 lipca 2009 roku. Zakwaterowanie i wyżywienie grupy zapewniło Starostwo Powiatowe w Parczewie w Ośrodku *Dom Harcerza* położonym bezpośrednio nad Jeziorem Białka. Program wizyty był raczej wakacyjny. Czas wolny przeplatał się w nim z elementami turystycznymi i krajoznawczymi. Płonęły zatem ogniska, na których piekła się kielbasa (serwowana obowiązkowo z parczewską musztardą, która według słów ukraińskich gości cieszy się uznaniem również po wschodniej stronie Bugu), były mecze siatkówki, oraz gry i zabawy integracyjne. Z racji dostępu do bezpiecznego i zadbanego kąpieliska, a także wspaniałej pogody, każdą wolną chwilę wypełniały kąpiele zarówno wodne jak i słoneczne. Niemalym powodzeniem cieszył się sprzęt pływający udostępniany przez wypożyczalnię położone nad jeziorem. W ramach programu wymiany młodzież z Lubomla



odbyła również kilka wycieczek. Busami udostępnionymi przez Starostwo Powiatowe grupa objechała niemal cały powiat. Młodzi Ukraińcy zwiedzili parczewską Bazylikę, licea w Parczewie i Milanowie oraz pałac w Jabłoniu. Napięty program wycieczki nie pozwolił niestety na zwiedzenie huty szkła. Kolejną wycieczką za cel obrała Lublin. Historia, którą wyczarowywał z każdego niemal kamienia lubelskiej starówki przewodnik PTTK była barwna i ciekawa. Na jego rozkaz Podzamcze, Brama Grodzka, Kościół Dominikanów, rynek i Katedra przemówiły opowiadając

uczestnikom wycieczki dzieje Lubelszczyzny - w wielu przypadkach odwołując się do jej związków z Ukrainą. Całości dopełniły wizyty w kaplicy akustycznej lubelskiej Katedry, zwiedzanie skarbcza i krypt grobowych. Na pożegnanie goście z Ukrainy otrzymali z rąk przedstawicieli władz powiatu pamiątkowe drobiazgi. Kolejna tura polsko-ukraińskiej wymiany młodzieżowej ponownie odbyła się pod znakiem dobrego sąsiedztwa i wzajemnego poznawania. Młodzi ludzie z obu krajów, po raz kolejny mogli przekonać się, że więcej ich łączy niż dzieli. Warto podkreślić, że działania takie są bardzo cenną inicjatywą, zwłaszcza w czasie kiedy na powierzchnię wypływają ludzie usiłujący rozdrapywać rany w naszej wspólnej, niekiedy bolesnej i krętej historii. Słowa podziękowania należą się organizatorom wymiany władz Powiatu Parczewskiego i ich odpowiednikom ze strony ukraińskiej. Radni Rady Powiatu mieli bezustanną pieczę nad przebiegiem imprezy za sprawą osobistego zaangażowania się Pani Grażyny Lamczyk i Pana Henryka Czecha, Wójta Gminy Dębowa Kłoda oraz pracowników Wydziału Oświaty Starostwa Powiatowego w Parczewie. Również ciepło należy podziękować całej obsłudze *Domu Harcerza*. Bezpośrednimi opiekunami młodzieży byli nauczyciele z liceów w Milanowie i Parczewie. Przez cały czas pobytu, grupie ukraińskiej towarzyszyła młodzież z LO w Milanowie.

Maciej Górecki



Wakacyjne wspomnienie...

W trakcie wakacji od 20 do 23 lipca 2009 roku byłem jednym z kilku uczestników wypoczynku szkoleniowego w Białce k/Parczewa, w którym brały udział dzieci polskie i ukraińskie. Kilkuniedniowe spotkanie z uczniami z Lubomelskiego Gimnazjum było okazją do poznania nowych przyjaciół, ich kultury, wymiany zainteresowań literackich czy muzycznych. Czas płynął szybko i ciekawie. Opiekunami ze strony polskiej byli: Mariusz Górecki i Anna Brewczuk. Był to krótki ale bardzo kształcący i intensywny wypoczynek dla nas uczniów Liceum Ogólnokształcącego w Parczewie i Milanowie oraz uczniów Gimnazjum z Lubomla. Już z niecierpliwością czekamy na następne spotkania z naszymi kolegami ze wschodu.

Z wakacyjnym pozdrowieniem Samanta Lamczyk ucz. ILO w Parczewie



Refleksja z Jarmarku Jagiellońskiego w Parczewie

Od siedmiu lat Jarmark Jagielloński w naszym mieście odbywa się 18 sierpnia, bez względu na to w jaki dzień tygodnia wypada. Związane jest to z historią i tradycją dawnych jarmarków w Parczewie ale Spacerując po skwerku, gdzie rozłożyli się ze swoimi produktami kramarze, twórcy ludowi. Gdzie śpiewacy, grajkowie i zaproszeni artyści - amatorzy starali się dostarczyć ludziom rozrywki stwierdziłam, że czegoś mi na tym jarmarku brakuje. Fakt, że od godziny 12.00 do 15.00 niewiele osób



przewijało się między stoiskami. O tej porze /większość Parczewiaków pracuje/. Ale także później, kiedy po pracy wiele osób wstępowało choć na chwilę, popatrzeć, posłuchać, może coś kupić, nie czuło się prawdziwej atmosfery jarmarku. Przecież nasze miasteczko posiada bardzo bogate tradycje miasta: kupców, sklepikarzy, handlarzy. To, pożydowskie miasteczko, w którym przed ostatnią wojną, w miejscu gdzie odbywał się jarmark tłoczyły się furmanki, zwierzęta i ludzie, pełno było zgiełku, wrzawy, sprzedających i kupujących. Rozrywki także nie brakowało. Na jednym rogu grał ktoś na harmoszce, dalej przycinał na skrzypkach. W tłumie ludzi popisywali się wędrowni kuglarze. Tak, zdecydowanie brakowało mi jakiegoś akcentu obecności Żydów w naszym mieście, /może choćby jednodniowy „Szynk u Jankiela” lub coś w tym rodzaju/. Widziałam bym także mieszkańców naszego miasta czynnie uczestniczących w



jarmarku. Z pewnością znalazło by się wiele osób, które za grosze sprzedawały by najróżniejsze rzeczy, które latami zalegają w domach, szkoda ich wyrzucić a komuś pewnie by się przydały. Taki „Pchli targ, gdzie wszystko można kupić i sprzedać. Mam takie ciche marzenie, aby w przyszłym roku zmienić centrum naszego miasta w tętniący życiem Jarmark Jagielloński, na który zjadą się ludziska z całego województwa. Wszak Parczew to Królewskie miasto.

Na koniec mojej refleksji chcę przekazać słowa uznania organizatorom tegorocznego Jarmarku, napracowali się setnie aby pokazać to co najpiękniejsze w naszym mieście. Było ciekawie i pięknie. Jednak gdyby to była sobota, myślę, że mogłyby być tłumy ludzi, jak chociażby w Holi na odpuszcie.

Parczewianka JO

O Jarmarku Jagiellońskim

Jarmark Jagielloński w Parczewie wesoły
Tutaj się zjeżdżają z okolic zespoły.
Wszyscy ładnie grają i pięknie śpiewają
Nasze miasto Parczew dziś rozweselają.

Ludzie swe talenty tu reprezentują.
I różne wyroby chętnie pokazują.
Pierogi i bigos, smalec z ogórkami
By nikt nie był głodny i bawił się z nami.

A pani dyrektor domu kultury
Rozdaje dyplomy i wszystkim dziękuje
Pięknie się uśmiecha, że jej się udało
I, że dużo gości do nas przyjechało.

Stanisława Piskorska

KOMUNIKAT

Nowy program „Owoce w szkole”

Agencja Rynku Rolnego uprzejmie informuje, że w dniu 11 sierpnia 2009 roku Rada Ministrów przyjęła Rozporządzenie w sprawie realizacji przez Agencję Rynku Rolnego zadań związanych z wdrożeniem na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej programu „Owoce w szkole” w roku szkolnym 2009/2010 (Dz.U. Nr 129, poz.1059). Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 sierpnia 2009 roku.

Cel programu

Celem programu „Owoce w szkole” jest długoterminowa zmiana nawyków żywieniowych dzieci i młodzieży poprzez zwiększenie udziału owoców i warzyw w ich codziennej diecie na etapie, na którym kształtują się ich nawyki żywieniowe.

W ramach programu uczniowie szkół podstawowych klas I-III będą otrzymywać za darmo porcje owocowo-warzywne. Do wyboru będą owoce i warzywa: **jabłka, gruszki, truskawki, marchew, rzodkiewki, słodka papryka, ogórki** oraz **soki owocowe, warzywne lub owocowo-warzywne.**

Termin składania wniosków - zgłoszenia do udziału w programie przyjmują Oddziały Terenowe Agencji Rynku Rolnego. Szkoły podstawowe zamierzające uczestniczyć w programie muszą zgłosić się do właściwego miejscowo OT ARR do dnia: **11 września 2009 roku** w przypadku udostępnienia owoców i warzyw w okresie od 19 października 2009 roku do dnia 12 lutego 2010 roku,

16 listopada 2009 roku w przypadku udostępnienia owoców i warzyw w okresie od 1 lutego 2010 roku do dnia 18 czerwca 2010 roku. Dostawcy, dystrybutorzy lub inne organizacje działające w imieniu szkoły podstawowej lub organu władz oświatowych, ubiegające się o zatwierdzenie uczestnictwa w programie „Owoce w szkole”, muszą zgłosić się do właściwego miejscowo OT ARR do dnia:

1 września 2009 roku w przypadku udostępnienia owoców i warzyw w okresie I semestru roku szkolnego 2009/2010,

16 listopada 2009 roku w przypadku udostępnienia owoców i warzyw w okresie II semestru roku szkolnego 2009/2010.

Budżet Ogółem na realizację programu w UE Komisja Europejska przeznaczyła 90 mln EUR na rok szkolny. W Polsce budżet programu wynosi **12,2 mln EUR** w tym 3 mln EUR pochodzi ze środków krajowych oraz 9,2 mln EUR z budżetu UE. Formularze wniosków wraz z instrukcją ich wypełniania oraz szczegółowe warunki uczestnictwa w programie można uzyskać na stronie internetowej www.arr.gov.pl, w zakładce „Owoce w szkole” lub w Oddziałach Terenowych Agencji Rynku Rolnego. Informacje na temat programu „Owoce w szkole” można uzyskać na stronie internetowej www.arr.gov.pl, w Oddziałach Terenowych Agencji Rynku Rolnego lub w Telefonicznym Punkcie Informacyjnym ARR pod numerem:

(022) 661- 72 - 72 TPI czynny jest od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-16:00. Konsultantom można również zadawać drogą elektroniczną pytania dotyczące mechanizmów administrowanych przez ARR, korespondencję należy kierować na adres e-mail: tpi@arr.gov.pl.

Promocja zdrowia w Publicznym Przedszkolu Nr 2 w Parczewie

Przystąpienie naszego przedszkola do Powiatowej Sieci Szkół Promujących Zdrowie obliguje nas do prowadzenia edukacji prozdrowotnej mającej za zadanie kształtowanie nawyków i zachowań prozdrowotnych oraz nauczenie postępowania zgodnego z zasadami warunkującymi bezpieczeństwo. W związku z tym w dalszym ciągu realizowany jest autorski program „Wychowanie zdrowotne w przedszkolu”. Działania podjęte w zakresie promocji zdrowia w roku szkolnym 2008/2009 rozpoczęto zorganizowaniem cyklu wycieczek, które uczą nie tylko samodzielności, kształtowania szacunku do przyrody, ale także aktywnego spędzania wolnego czasu. Były to: wycieczka do Milanowa IX 2008, wycieczka do Ogrodu Botanicznego w Lublinie X 2008, nad Zalew, na Stadion Miejski oraz inne stałe wycieczki i spacer w celach zdrowotnych (pole, sad, park, ogród, łąka). Realizacja priorytetów związanych z promocją zdrowia zaowocowała zorganizowaniem konkursów na terenie przedszkola. Należały do nich: **Konkurs** „Drzewko rodzinne w przedszkolu” X 2008. Dzieci od najmłodszych lat powinny uczestniczyć w poznawaniu zagrożeń środowiska naturalnego i wznosić w atmosferze bezustannych poszukiwań oraz lepszych rozwiązań na rzecz ochrony przyrody i ściśle z nią związanej ochrony zdrowia. **Konkurs Teatralny** „Ziemia nasza piękna planeta” XI 2008. Dzieci wszystkich oddziałów miały okazję zaprezentować zależność zdrowia człowieka od jego działań na rzecz ochrony środowiska. Komisja konkursowa dokonała podsumowania walorów artystycznych dziecięcych prezentacji, scenografii i kostiumów. Przyznała dyplomy, wyróżnienia i nagrody małym aktorom. **Konkurs plastyczny** „Zdrowe środowisko zdrowy człowiek”. Dzieci dwóch najstarszych grup wiekowych za pomocą różnych technik plastycznych przedstawiły negatywny wpływ zagrożeń cywilizacji na zdrowie człowieka. **Konkurs zbiórki makulatury** - „Ekoludek chroni las”. Wychowankowie oraz ich rodziny aktywnie włączyli się w prace na rzecz ochrony przyrody. Podejmując te działania mamy na uwadze, że chroniąc lasy chronimy zdrowie przyszłych pokoleń. Istotną rolę w kształtowaniu u dzieci postaw prozdrowotnych odegrały również kolejne działania. Ścisły kontakt z pracownikami Służby Zdrowia: wycieczki do ośrodka zdrowia, gabinetu stomatologicznego, cykliczne zajęcia z pielęgniarką dotyczącą higieny ciała, właściwego odżywiania się. Wizyty lekarza i stomatologa w przedszkolu. Codzienne mycie zębów stały punkt dnia w trzech grupach wiekowych. Wyrabianie nawyków mycia rąk przed każdym posiłkiem i po każdej działalności plastycznej. Hodowla ziół w łąkach przyrody. Ziół te wykorzystywane były następnie w kuchni przedszkolnej. Wykonywanie przez dzieci sałatek z warzyw i owoców. W ten sposób zachęcamy dzieci do jedzenia warzyw i owoców. Hartowanie dzieci poprzez codzienne wychodzenie na świeże powietrze. Realizowanie w każdej grupie zajęć dotyczących zdrowia, jego ochrony w celu wyposażenia dzieci w odpowiednią wiedzę. Prowadzenie ćwiczeń w sali gimnastycznej oraz na Ścieżce Zdrowia w ogrodzie przedszkolnym rozwijając w ten sposób sprawność fizyczną wychowanków. Wyrabianie w dzieciach nawyków właściwej postawy ciała. Gimnastyka korekcyjna dla dzieci, u których zdiagnozowano płaskostopie. Zabawy tematyczne w łąkach „U lekarza”, „Apteka”. Dbanie o zdrowie psychiczne dzieci poprzez: zajęcia adaptacyjne dla dzieci, które zaczęły uczęszczać do przedszkola i wykorzystywanie muzyki relaksacyjnej podczas leżakowania. Prowadzenie ćwiczeń dotyczących narządów zmysłów: ćwiczenia słuchowe poprzez zabawy akustyczne, ćwiczenia oddechowe, ćwiczenia artykulacyjne. Badanie poprawności wymowy i kierowanie dzieci do Poradni Psychologiczno Pedagogicznej na konsultacje logopedyczne. Kierowanie dzieci na konsultacje psychologiczne. W ciągu całego roku dwie grupy dzieci 5 i 6 letnich realizowały Program Przedszkolnej Edukacji

Antynikotynowej „Czyste powietrze wokół nas” Państwowej Inspekcji Sanitarnej-Epidemiologicznej. Program profilaktyki antynikotynowej stanowi pierwszy etap nabywania przez dzieci wiedzy na temat szkodliwości dymu tytoniowego. Realizację rozpoczęto zorganizowaniem zebrania z rodzicami, podczas którego nauczycielki zapoznały zabranych z programem, jego celami i strukturą. Dzięki temu nastąpił wzrost kompetencji rodziców w zakresie ochrony dzieci przed ekspozycją na dym tytoniowy. Zorganizowano z dziećmi cykl zajęć oraz wycieczek poruszających tą problematykę. Poszczególne zajęcia skoncentrowane były na odbiorze wrażeń poprzez oddziaływanie na wiele zmysłów dzieci, dostosowane do ich rozwoju poznawczego, aktywności, doświadczeń i potrzeb. Zakończeniem działań było kolejne spotkanie z rodzicami zamykające i podsumowujące realizację programu.

Nowy plac zabaw sprzęt z materiałów ekologicznych, który dzięki przychylności i zrozumieniu władz miasta znalazł się na terenie naszego przedszkola z pewnością przyczyni się do rozwijania tężyzny fizycznej u wychowanków. W promocji zdrowia w Przedszkolu Nr 2 w Parczewie szczególną uwagę poświęcono na realizację obszaru edukacyjnego, który dotyczy kształtowanie nawyków higienicznych i zachowań prozdrowotnych. Zakres ten obejmuje odżywianie, korzystanie ze świeżego powietrza i słońca, dbanie o czystość osobistą i otoczenia oraz ochrona narządów zmysłów i układu nerwowego.

Podsumowując należy stwierdzić, iż podjęte przez nas działania spotkały się z bardzo dobrym przyjęciem przez dzieci jak i rodziców. Wychowankowie chętnie brali udział w proponowanych przedsięwzięciach, a ich realizacja przyniosła wszystkim dużo radości, nowej wiedzy i doświadczeń. Mamy nadzieję, że takie formy kształtowania u dzieci postaw prozdrowotnych zaowocują w przyszłości wychowaniem pokolenia wrażliwego na szeroko rozumiane pojęcie zdrowia.

/E.Polak/

Nie ma przyszłości człowieka i narodu bez miłości, która przebacza choć nie zapomina, która jest wrażliwa na nadołę innych (...), tej miłości, która służy, zapomina o sobie i gotowa jest do wspaniałomyślnego dawania

Jan Paweł II



Starostwo
Powiatowe
w Parczewie



Powiatowe Centrum
Pomocy Rodzinie
w Parczewie



Ministerstwo Pracy
i Polityki Społecznej



Caritas Diecezji
Siedleckiej



Komenda
Powiatowej Policji
w Parczewie

organizują imprezę integracyjno-poradniczo-promocyjną
dla rodzin zastępczych

*Miłość rodzicielską
moją nadzieją na lepszą przyszłość*

która odbędzie się dnia 3 września 2009 roku w godz. 10.00-15.00
w Stajni Makoszka koło Parczewa.



W trakcie imprezy przewidziane jest udzielanie specjalistycznego poradnictwa, gry i zabawy prowadzone przez policjantów z Komendy Powiatowej i pracowników Powiatowej Biblioteki Publicznej w Parczewie oraz wspólny grill.

WSPANIAŁA ZABAWA GWARANTOWANA!

Kursy dla nauczycieli w ramach programu Comenius „Mobilność szkolnej kadry edukacyjnej”

W ramach programu organizacji **Comenius - „Mobilność szkolnej kadry edukacyjnej”** wszyscy czynni nauczyciele mają możliwość ubiegania się o udział w szkoleniach metodycznych, metodyczno językowych oraz specjalistycznych organizowanych w **Wielkiej Brytanii**. Wszystkie szkolenia są sponsorowane ze środków Unii Europejskiej i fundusze przydzielone przez **Agencję Narodową** pokrywają wszelkie koszty związane z kursem.

Organizacją goszczącą jest **Richard Language College**, szkoła o wysokich standardach edukacyjnych położona w malowniczej nadmorskiej miejscowości **Bournemouth**. Kursy metodyczne i językowe zapewniają odświeżenie swoich umiejętności językowych oraz organizacji pracy na lekcjach. Dostarczają mnóstwa nowych pomysłów jak i materiałów do bezpośredniego wykorzystania podczas zajęć. Natomiast kursy „Job-shadowing” to dodatkowo niepowtarzalna możliwość porównania metod i



warunków pracy w Polsce i za granicą. To wreszcie możliwość nawiązania kontaktów i współpracy z nauczycielami innych krajów europejskich. Kursy i szkolenia prowadzone są przez profesjonalistów, ludzi o bogatym doświadczeniu zawodowym. Po kursie uczestnicy otrzymują certyfikaty gwarantujące europejską jakość. W I edycji programu na rok 2009 udział wzięła **Małgorzata Linart**, nauczyciel języka angielskiego w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie. Kurs miał miejsce w terminie 29.06.2009 - 10.07.2009. Jeszcze przed planowanym szkoleniem podjęto następujące działania przygotowawcze: Z inicjatywy własnej zgłębiono zagadnienia kulturowe kraju, w którym odbył się kurs, jego zarys historyczny i charakterystykę



geograficzną. Ponadto zebrano informacje i zapoznano się z miejscem kursu (Bournemouth).

Działania wynikające ze specyficznych potrzeb organizacji macierzystej i wymagań organizatora poniekąd się pokrywają. Na tym polu opracowano informacje o własnym kraju i miejscowości oraz charakterystyki szkoły, uczniów i środowiska lokalnego celem podzielenia się z innym uczestnikami kursu szkoleniowego, przygotowano charakterystykę polskiego systemu oświaty, zaprezentowano metody nauczania języka angielskiego stosowane we własnej praktyce, zebrano i opracowano informacje dotyczące pracy własnej, doświadczeń i działań dydaktyczno-wychowawczych oraz sporządzono listę zagadnień dotyczących nauczania w sektorze szkolnictwa średniego do wykorzystania na zajęciach kursu i omówienia problematyki tego zakresu.

Kurs został podzielony na dwa bloki poranny kształtujący umiejętności językowe oraz popołudniowy skupiony na zagadnieniach metodycznych. Zajęcia językowe odbywały się w grupie czteroosobowej, gdzie praktykowano umiejętności mówienia, słuchania, czytania i pisania. Zajęcia metodyczne prowadzone były w formie warsztatów i odbywały się w grupie liczącej 10 osób, gdzie prezentowano i praktykowano różnego typu metody nauczania języka angielskiego jako języka obcego. Zagadnienia metodyczne dotyczyły wykorzystywania motywujących technik w nauczaniu wszystkich umiejętności językowych. Uczestnicy kursu zostali zapoznani ze sposobami wykorzystania technologii informacyjnej i źródeł internetowych w nauczaniu języka jak również mieli możliwość wglądu do pracy nauczycieli prowadzących zajęcia (spotkania w pokoju nauczycielskim, konsultacje metodyczne, dostęp do biblioteki metodycznej). W obu blokach zajęciowych stosowano formy pracy indywidualnej i grupowej. Ponadto w ramach kursu został zrealizowany program rekreacyjny, w skład którego wchodziły różnego rodzaju formy spędzania czasu wolnego od zajęć. Uczestnicy kursu mieli możliwość udziału w licznych wycieczkach krajoznawczych (Bournemouth, New Forest:



Lyndhurst & Burley, London, Winchester, Jurassic Coast, Stonehenge, Salisbury, Poole, Oxford), wieczorach filmowych i karaoke na terenie szkoły, zajęciach sportowych na plaży, wspólnym grillowaniu i spotkaniach w restauracjach. Po odbytych kursie można stwierdzić, że wpłynął on na odświeżenie zainteresowań w nauczanej dziedzinie jak i poprawę kompetencji językowych. Ponadto zachęcił do wprowadzenia bardziej refleksyjnego podejścia w sposobie nauczania, wykonywania zadań służbowych i wykorzystania najnowszych motywujących metod nauczania. Wreszcie wzbogacił wiedzę o innych krajach, kulturach, systemach edukacji jak również nowych mechanizmach finansowania (na poziomie europejskim) działań w obszarze edukacji szkolnej. (M)

WIELKI JUBILEUSZ

Zespół "Kalina" jak wiecie
 Świątuje naszej ludowości 60-lecie
 Wielki Jubileusz i wielkie wyzwanie
 Bowiemy zaproszeni zacy goście na spotkanie.
 Chcemy się podzielić tym bagażem przeżyć
 W który momentami jest trudno uwierzyć.
 Zatem trzeba sięgnąć zamierzchłej przeszłości
 Ażeby przybliżyć dzieje ludowości.

Odległe to lata, czasy Zamoyszczyzny
 Ciężkiej pracy w majątku tzw. Pańszczyzny.
 Robota we dworze kobiety męczyła,
 ale Liga Kobiet ich odskocznią była.
 Kobiety dworskie do niej należały
 Regionalne uroczystości organizowały.
 Samoistnie stworzyły grupę śpiewającą
 Oraz czteroosobową kapelę grającą.

Na występach w strojach regionu naszego,
 Haftowanych fartuszkach koloru białego.
 Później w Lidze Kobiet wszystko się zmieniło
 Osiemdziesiąt kobiet - KGW zrzeszyło.
 Zrzeszone członkinie w kursach udział brały
 Już z mężczyznami na scenie śpiewały.
 Pucharów, odznaczeń wtedy dużo było
 Jeszcze więcej dyplomów się nagromadziło.

Na bazie tych przeżyć rodzi się "Kalina"
 Działalność ludową własną rozpoczyna
 Na taką ludowość nigdy nie ma miary
 Bowiemy swojska nuta to prawdziwe czary.
 Skład zespołu "Kalina" - niestabilny, zmienny
 Nastrój w całej grupie na ogół przyjemny
 Jeszcze do niedawna Trio nam przygrywało
 Ostatnio w kapeli solo pozostało.

Pani kierowniczką - obecna szefowa
 Takt i umiar w słowach potrafi zachować.
 Nic ująć, nic dodać milej koleżance
 Wspólnie dopieszczamy śpiew, muzykę, tańce.
 Zaliczamy wszystkie wieczorki, festyny
 Na terenie powiatu oraz całej gminy.
 Gdzie przeglądy kapel, gdzie święta ludowe
 Śpiewać nastrojowo jesteśmy gotowe.

Echo głos powtarza, co się często zdarza
 I melodię niesie na Litwę, na Polesie
 Chwile szczęśliwości te niewysłowione
 Kierujemy zawsze w innej akcji stronę.
 W akcję "Pomóż dzieciom" w której chętnie trwamy
 Z piosenką na ustach dzieciom pomagamy.
 W dożynkach wojewódzkich, powiatowych, gminnych
 Udział naszej "Kaliny" zawsze bywa czynny.

W wieńcach dożynkowych swe plony niesiemy
 Za nie pierwsze miejsca też otrzymujemy.

Niektóre teatry przez nas wystawiane
 W Sejmiku Łukowskim są prezentowane.
 Śpieszą wiec ludziska na te widowiska
 Na dawne zwyczaje chcą popatrzeć z bliska.
 Na scenie Zapusty, Odwiedziny, Pranie,
 Prządki lub Korowaj czy Pierzakowanie.
 Poprzez repertuar i lata istnienia
 Pragniemy ocalić coś od zapomnienia.

A szanownej, milej, zacy publiczności
 W dniu dzisiejszym życzymy samych przyjemności
 Swoim uczestnictwem zacyńcie nam zadość
 Dla nas powód dumny oraz wielka radość.

Zatem najserdeczniej wszystkich tu witamy
 I na zakończenie "Zieloną Kalinę" dla Was zaśpiewamy.

Członkini zespołu "Kalina" H. Potapczuk, Jabłoń, 28.06.2009 r.

Przygotowania szkół do nowego roku szkolnego

W dniu 1 września rozpoczyna się kolejny rok szkolny. Już teraz trwają intensywne prace w obiektach szkolnych przygotowujące pomieszczenia na przyjęcie uczniów. W szkołach ponadgimnazjalnych prowadzonych przez Powiat Parczewski trwa malowanie pomieszczeń sanitarnych, socjalnych, bloków żywieniowych oraz niektórych klas. W czasie wakacji wykonano w szkołach niezbędne remonty dachów, otoczenia szkół, systemów ogrzewania i pomieszczeń dydaktycznych. Do szkół ponadgimnazjalnych prowadzonych przez powiat Parczewski zawita 376 nowych uczniów klas pierwszych: w LO w Parczewie - 158 uczniów do 6 klas, w LO w Milanowie - 50 do 2 klas i w ZSP w Parczewie - 165 do 6 klas. Wszystkie szkoły posiadają pełną obsadę kadrową i nie będzie żadnych problemów z nauczaniem przedmiotów ogólnokształcących, języków i przedmiotów zawodowych. Problemem zaczyna być ilość uczniów w szkołach. Niż demograficzny odczuwany obecnie w gimnazjach zaczyna stopniowo wkraczać do szkół ponadgimnazjalnych. Już obecnie są wolne miejsca w klasach pierwszych, ale w następnych latach zmaleje liczba klas pierwszych i pojawi się problem nadwyżki nauczycieli. Dyrekcje szkół i rady pedagogiczne już teraz powinny zaczynać działać w tych kierunkach, by zwiększać atrakcyjność swych placówek i przyciągać w swe progi jak największą rzeszę absolwentów gimnazjum. /V/

Beata Anna Sokołowska ponownie z koncertem w Bazylice

15 sierpnia 2009 roku, w uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, w Bazylice Mniejszej w Parczewie, o godz. 20.00 po raz drugi zabrzmiał przepiękny sopran liryczny Beaty Anny Sokołowskiej. Podczas uroczystego koncertu solistka zaprezentowała swój znakomity warsztat wokalny przed licznymi przybyłymi do świątyni mieszkańcami Parczewa.



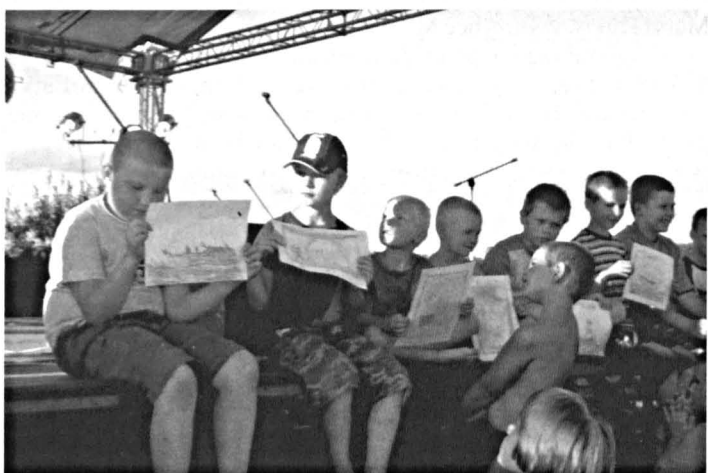
B.A. Sokołowska pochodzi z Parczewa, jest absolwentką Akademii Muzycznej im. F. Nowowiejskiego w Bydgoszczy, którą ukończyła z wyróżnieniem i z honorowym wpisem do Złotej Księgi otrzymując dyplom ukończenia Akademii Muzycznej z tytułem naukowym magistra sztuki. Warsztat muzyczno-wokalny doskonaliła pod okiem znakomitych pedagogów, takich jak: prof. Helena Łazarska, prof. Teresa Żylis Gara, Marina di Marco, Fedora Barbieri, Jadwiga Rappe. Po ukończeniu studiów rozpoczęła działalność pedagoga śpiewu w Associazione di Musica in San Benedetto jednocześnie koncertując na terenie Włoch, między innymi dla Circolo Pavarotti w Carpi; Conservatorio A. Peri w Reggio Emilia, z Fundacją Romualdo del Bianco we Florencji, oraz zespołem muzyki kameralnej z Carpi. W repertuarze artystki znajdziemy pieśni i romanse polskie, hiszpańskie, włoskie, niemieckie, rosyjskie oraz utwory oratoryjno-kantatowe. W Parczewskiej Bazylice pieśni w wykonaniu Pani Beaty Anny Sokołowskiej, szczególnie „Ave Maryja” zabrzmiały wyjątkowo pięknie, wyśpiewane na chwałę Parczewskiej Madonny, Królowej Rodzin. Inf. i fot. B. Sarnowska

Dni Gminy Dębowa Kłoda - Białka 2009

Dni Gminy Dębowa Kłoda - Białka 2009 pod tym hasłem zorganizowana została dwudniowa impreza dla mieszkańców gminy, gości, turystów i wszystkich chętnych do wspólnej zabawy. Lokalizacja tegorocznego święta gminy to malowniczo położone jezioro w Białce. Organizatorzy planując harmonogram imprezy chcieli zapewnić rozrywkę wszystkim grupom wiekowym, stąd też wystąpiły zespoły z programem Biesiada polska z cygańszczyzną, zespół, który przygrywał do tańca Pin Meodia,



zespół Jorgus i Dino Patol Klub i gwóźdź niedzielnego programu zespół Fan-Tastic. Nie zabrakło również rozrywki dla najmłodszej części widowni - przez dwa dni dzieci mogły brać udział w konkursie karaoke, plastycznym i znajomości siebie samego i



rodziny. Występy młodych - odważnych wokalistów nagradzane były drobnymi upominkami i słodyczkami. Udział w konkursach również nagradzane były upominkami. Wspaniała zabawa pod gwiazdami z zespołem Pin Melodia przyciągnęła wielu fanów muzyki i tańca. Najmłodszy korzystał z różnych urządzeń



mobilnych m. in. małej gaj, dmuchane zjeżdżalnie, karuzele. Dużą popularnością cieszył się byk rodeo. Niedzielny program ściągał coraz większą część publiczności. Po konkursie karaoke wystąpiła grupa taneczna z Plebaniej Woli. Dziewczyny dały wspaniały popis umiejętności tańca współczesnego. Po dziewczynach wystąpiły zespoły śpiewacze z terenu gminy "Echo Dębowej" i "Perły Chmielowa" a wspaniale wokalistki Gabrysia Macak,



Emilia, Lewandowska, i Karolina Łukomska zaprezentowały przygotowany przez siebie repertuar muzyki współczesnej, za co dostały ogromne brawa. Na scenie wystąpił także Cowboy Dance wykonując układ taneczny do rock'n rollowej muzyki. W godzinach wieczornych do wspólnej zabawy zaprosił zespół wykonujący biesiadę polską, która kończyła się cygańszczyzną. Głównym gwóździem niedzielnego programu był zespół Fan-Tastic, który rozgrzał publiczność do czerwoności. Oczywiście nie obyło się bez pokazu pirotechnicznego. Pokaz sztucznych ogni wylatujących prosto w rozgwieżdżone niebo zapierało publiczności dech w piersiach. Na koniec wystąpił zespół Dino Patol Klub grający zarówno polską jak i zagraniczną muzykę. Impreza trwała do późnych godzin rannych i ściągnęła dużą publiczność. Ponadto oprócz samych występów można było skosztować produktów regionalnych, zobaczyć wystawy przedsiębiorców i wspólnie bawić się przy dobrej muzyce.

A. Kowalska



„Odnowa i rozwój wsi” na terenie Gminy Jabłoń

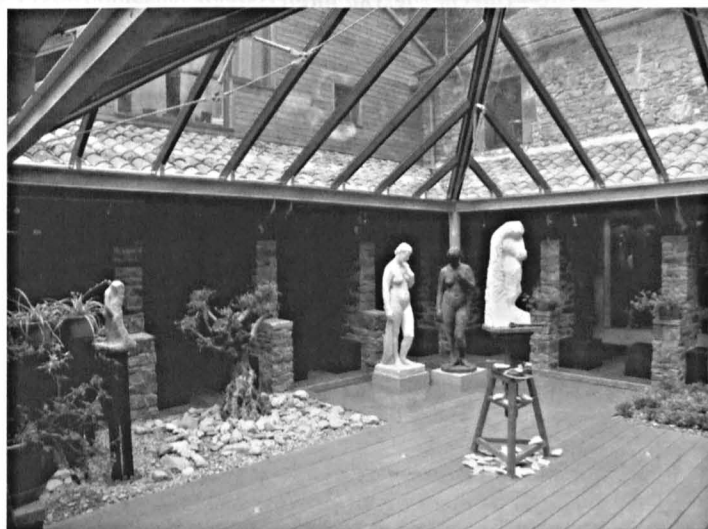
W dniu 28 lipca 2009 r. Zarząd Województwa Lubelskiego zatwierdził listę operacji w ramach działania 313, 322, 323 „Odnowa i rozwój wsi” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 dla naboru pierwszego na 2009 r. Z terenu Gminy Jabłoń zostały złożone trzy wnioski na realizację operacji w miejscowościach: Kolano-Kolonia, Gęś i Jabłoń. Wszystkie przeszły pozytywną ocenę i znalazły się na liście 216 wniosków zakwalifikowanych do współfinansowania w ramach działania "Odnowa i rozwój wsi" na pozycjach 32-34. Jeszcze w sierpniu tego roku zostaną ogłoszone trzy przetargi na realizację inwestycji, które zostały objęte we wnioskach. „Odnowa i rozwój wsi” Kolano-Kolonia, tu wnioskodawcą był Gminny Ośrodek Kultury w Jabłoni. Prace w tej miejscowości będą polegały na budowie chodnika, parkingu i remoncie Wiejskiego Domu Kultury, zakończą się one w czerwcu 2010 roku.

Inwestycja przy WDK będzie polegała na dobudowaniu sanitariatów, łazienek, wymianie pokrycia dachowego i zmianie elewacji. Zostanie też zagospodarowany teren wokół budynku, gdzie stanie altana z gryłem oraz plac zabaw dla dzieci.

Kolejny wniosek złożyła parafia rzymsko-katolicka w Gęsi na roboty remontowe zabytkowego kościoła pw. Św. Jozafata. W ramach prac odnowiona zostanie elewacja kościoła i przeprowadzony będzie remont dachu. Przy skrzyżowaniu dróg powiatowych znajdujących się w sąsiedztwie kościoła powstaną parkingi i chodniki. Prace będą przebiegały dwuetapowo, do sierpnia 2010 roku powstanie infrastruktura drogowa, zaś do listopada 2011 roku będą prowadzone prace remontowe przy kościele.

Trzeci wniosek na odnowę miejscowości Jabłoń złożyła Gmina Jabłoń, prace zakończą się do czerwca 2010 r., w ramach tej inwestycji odnowione będą parkingi przy Urzędzie Gminy, Banku Spółdzielczym i Komendzie Policji oraz Ośrodku Zdrowia. Nowa kostka chodnikowa zostanie położona na: -ul. T. Kościuszki po obu stronach jezdni ulic: Lipowej, A. Zamoyskiego na odcinku od ogrodu szkolnego do byłej suszarni oraz na J. Tokarskiej. Zostaną wybudowane nowe chodniki na ulicy 3 Maj do ul. Szkolnej oraz na ul. J. Tokarskiej od Szkoły Podstawowej w kierunku stacji benzynowej oraz ciąg komunikacyjny pomiędzy czworakami przy zbiegu ulic A. Zamoyskiego i T. Kościuszki.

Projektem została objęta również modernizacja zajezdni autobusowej. Rzeczywiste koszty inwestycji i kwota przyznanego dofinansowania będą znane po rozstrzygnięciu przetargów na realizację tych zadań. /UG Jabłoń



Muzeum Augusta Zamoyskiego

17 lipca b.r. w górskiej miejscowości na południu Francji w Sylvanes dokonano uroczystego otwarcia jedyne w świecie Muzeum naszego rodaka, wybitnego rzeźbiarza Augusta Zamoyskiego. August Zamoyski urodził się w Jabłoni 28 czerwca 1893r., tu spędził swoje dzieciństwo i wczesną młodość. Tworzył w Polsce, Niemczech, Brazylii i Francji gdzie zmarł 19 maja 1970r. Jego grób z niezwykle przejmującą rzeźbą „Zmartwychwstanie”, którą sam wykonał znajduje się w Saint-Clar-de-Riviere, w którym przeżył swoje ostatnie 12 lat. Żona artysty Helena Peltier Zamoyska wykładała filologię rosyjską na Uniwersytecie w Tuluzie. Po śmierci męża założyła Towarzystwo Przyjaciół Augusta Zamoyskiego, które pielęgnowało pamięć o Nim organizując wystawy dzieł artysty. Po odejściu Heleny na emeryturę siedzibą Towarzystwa stała się mała miejscowość Sylvanes. W zimie spokojna, oddalona od ruchliwych dróg ożywa między Wielkanocą a Dniem Wszystkich Świętych. Odbywają się tu warsztaty śpiewów liturgicznych, koncerty, spotkania ludzi kultury, religii i sztuki. W lipcu i sierpniu od 32 lat organizowany jest Międzynarodowy Festiwal Muzyki Sakralnej. Duszą tych działań jest dominikanin o. Andre Gouzes OP niegdysiejszy słuchacz pani profesor Heleny Zamoyskiej na Uniwersytecie w Tuluzie. Właśnie o. Andre Gouzes kompozytor i znawca liturgii wspólnie z obecnym merem Sylvanes, również muzykiem Michelem Wolkowitskim odrestaurowali opuszczone opactwo cysterskie i zamienili tę ruinę w gościnne miejsce spotkań i koncertów. W ciągu jednego roku przyjeżdża do Sylvanes ponad 60 tys. osób. Zapewne niezwykły urok tego miejsca wpłynął na podjęcie decyzji przekazania przez żonę artysty wszystkich jego dzieł właśnie pod opiekę o. Andre Gouzes. Kilka lat trwały przygotowania do otwarcia Muzeum i kiedy 17 lipca pani Helena Zamoyska dziś już bardzo chora odkrywała tablicę informującą, że tu właśnie jest Muzeum...wzruszenie ogarnęło wszystkich obecnych niezależnie od narodowości. Wójt Gminy Jabłoń Dariusz Łobejko przekazał do Muzeum album ze zdjęciami pt. „Jabłoń Augusta Zamoyskiego” a prezes Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Jabłońskiej Barbara Wikło położyła pod autoportretem artysty mały bukietik zbóż z Jabłonia, do którego tak bardzo tęsknił i z którym łączyły Go zawsze serdeczne więzy. Kontakty mieszkańców Jabłonia z Augustem Zamoyskim były zawsze bardzo żywe. Niezależnie od miejsca gdzie przebywał pisał do niego, wysyłał zdjęcia a August odpowiadał na listy i czasem przysyłał paczki z żywnością i lekami. Po II wojnie odwiedzał Jabłoń sam i ze swoją żoną, która w 1994 roku otwierała powstałą w internacie Zespołu Szkół Rolniczych Izbę Pamięci Augusta Zamoyskiego. A w 1998 roku była obecna na uroczystościach związanych z nadaniem szkole imienia Jej męża. Od kilku lat Gmina Jabłoń współpracuje z Sylvanes. W listopadzie 2008 roku zostało podpisane porozumienie o współpracy tych dwóch miejscowości. Mamy nadzieję, że podobnie jak w Sylvanes powstanie w Jabłoni Muzeum, w którym najważniejsze miejsce zajmą dzieła naszego wielkiego rodaka Augusta Zamoyskiego.

Dożynki Gminne Milanów 2009

„Plon niesiemy plon urodzajny plon, żeby chleba było więcej żeby radość żeby szczęście weszły w każdy dom, weszły w każdy dom”

Przy słowach tej pieśni dożynkowej w niedzielę 23 sierpnia w Milanowie maszerował korowód dożynkowy. Bo w tym właśnie dniu obchodzono święto plonów- Dożynki Gminne Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w Kościele Parafialnym pod wezwaniem Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny w Milanowie, do którego w asyście orkiestry przybył korowód dożynkowy pełen barwnych strojów ludowych, przepięknych bryczek, koni i wieńców dożynkowych. Po mszy



świętej podczas, której poświęcono chleby i wieńce dożynkowe, korowód w asyście kapeli ludowej przemaszerował na plac za budynkiem GOK gdzie przebiegała dalsza część uroczystości. Po odegraniu przez orkiestrę Roty, M. Osipiak dyr. GOK w Milanowie odczytała informację na temat historii święta plonów, następnie dzieci przedstawiły, przygotowane specjalnie na tą okazję, przedstawienie żniwne. Po przedstawieniu nastąpiła ceremonia wręczenia chleba dożynkowego gospodarzowi dożynek Panu Markowi Siuciakowi Wójtowi Gminy Milanów przez Starostę i Starościna Dożynek. Na plac wjechały bryczki zaprzężone w piękne konie, na których wjechali Starosta i



Starościna dożynek. Starostą tegorocznych dożynek był Pan Aleksander Daniluk prowadzący w miejscowości Milanów, wspólnie z żoną gospodarstwo rolne o pow. 75 ha gruntów ornych, specjalizujące się w hodowli tuczników w cyklu zamkniętym. Starościna dożynek była Pani Elżbieta Donica, która wspólnie z mężem Tomaszem prowadzi gospodarstwo rolne o pow. 50 ha gruntów ornych położonych we wsi Kopina i

Cichostów, specjalizujące się w hodowli tuczników w cyklu otwartym. Po wręczeniu chleba nastąpiła prezentacja miejscowości i wieńców dożynkowych. W konkursie na najładniejszy wieńiec wygrał wieńiec wykonany przez KGW Milanów, drugie miejsce zdobył wieńiec z miejscowości Rudno wykonany przez Stowarzyszenie Nasza Wieś i Radcze wykonany przez KGW. Na zakończenie części oficjalnej wystąpiła młodzież z Gimnazjum w Milanowie i Zespół Pieśni i Tańca Lubartowiaczy. Dalsza część uroczystości przebiegała na stadionie sportowym gdzie organizowany był festyn rekreacyjny podczas, którego można było obejrzeć pokaz walki rycerskiej, wziąć udział w licznych konkursach z nagrodami obejrzeć popisy tancerek na scenie, obejrzeć pokaz sztucznych ogni czy pobawić się przy występujących zespołach. Organizatorzy mają nadzieję, że pomimo brzydkiej, deszczowej pogody wszystkim gościom dożynek niewygodę zrekompensowały przepyszne przysmaki w postaci pierożków, ciast, swojskiej wędliny, sera, przetworów, miodu, chleba ze smalcem i wielu innych, zgromadzone na stoiskach miejscowości: Milanów przygotowane przez KGW Milanów, Kostry przygotowane przez Sołtysa i powstałe KGW, Radcze przygotowane przez KGW, Kopina przygotowane przez Sołtysa i mieszkańców miejscowości. Organizatorzy serdecznie dziękują osobom, które przygotowały stoiska wsi i wieńce dożynkowe, właścicielom bryczek i przepięknych koni, które w znaczny sposób ubarwiły korowód, Księżom Proboszczom z Parafii Milanów i Radcze, chórowi z Parafii Milanów, orkiestrze dętej, kapeli ludowej, strażakom z Milanowa, Kopiny i Rudna, Pani Alinie Faliszewskiej i Marii Borowicz oraz wszystkim sponsorom imprezy: Firmie Trouw Nutrition International, Firmie Agro Corn z Rudna, Firmie Szu-Bud z Międzyrzecza Podlaskiego, Przedsiębiorstwu Robót Drogowo Mostowych z Międzyrzecza Podlaskiego, Towarzystwu Ubezpieczeń i Reasekuracji Warta s. a. z Parczewa, Drukarni Awa Druk z Radzyna Podlaskiego, Firmie SATO - meble na wymiar z Milanowa oraz Cukierni Markiza z Milanowa. /M.O/



Przedszkole Samorządowe w Milanowie

w okresie od 1.08.2009 r. do 30.06.2010 r.

realizuje Projekt: **Wiem Umiem - Rozwijam się**

Wsparciem w ramach Projektu objęte będą dzieci w wieku od 3 do 5 lat uczęszczające do Przedszkola Samorządowego w Milanowie

W ramach projektu organizowane będą:

- zajęcia z logopedą
- zajęcia z rytmiki
- zajęcia z języka angielskiego
- bal karnawałowo integracyjny „Przedszkolak Europejszym”
- wycieczka do Ośrodka Edukacji Regionalnej w Hołownie
- Spotkania z muzyką, piosenką i teatrem:
- spotkanie z uczniami Prywatnej Szkoły Muzycznej I stopnia w Parczewie
- wyjazd do Filharmonii Lubelskiej na koncert z cyklu Rodzinne Spotkania z Muzyką
- wyjazd do Teatru Lalki im. Andersena w Lublinie

Szczegółowych informacji udziela:

Biuro Projektu w Milanowie, ul. Szkolna 12a, 21-210 Milanów
Tel. (083) 356 70 48

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Umowa o partnerstwie

Umowa o partnerstwie zawarta pomiędzy: Gminą Hołowno, położoną na Ukrainie w rejonie lubomelskim, obwodzie wołyńskim a Gminą Podedwórze.



W dniu 04 sierpnia 2009 r. została zawarta umowa o partnerstwie pomiędzy Gminą Hołowno położoną na Ukrainie, w rejonie lubomelskim, obwodzie wołyńskim reprezentowaną przez Wójta Gminy Mikołę Demidiuka Wasiłowicza a Gminą Podedwórze reprezentowaną przez Wójta Gminy Krzysztofa Chilczuka.

W ramach umowy zamierzamy nawiązać współpracę w następujących dziedzinach:

1. przemysł, rolnictwo, handel,
2. kultura i sztuka,
3. poprawy dostępności regionu,
4. rozwój turystyki i sportu,
5. samorządy lokalne,
6. ekologia i ochrona środowiska
7. współpracy sieciowej i inicjatyw społeczności lokalnych

Strony umowy będą organizować wymianę delegacji, grup artystycznych, sportowców i młodzieży szkolnej swoich regionów. Umowa jest przygotowaniem do Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013 do Działania w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa. Rejon lubomelski ma nawiązaną współpracę z powiatem parczewskim. Świadcami podpisania umowy ze strony polskiej byli: Jerzy Maśluch -Wicestarosta Parczewski i Jolanta Burzec -Sekretarz Gminy Podedwórze natomiast ze strony ukraińskiej Sołomianiuk Wołodimir Ewtichijowicz - Zastępca Przewodniczącego Lubomelskiej Rejonowej Rady. /J.B/



Konkurs na Najładniejszy ogródek

Mieszkańcy Gminy Podedwórze od dnia 14 sierpnia 2009 roku rusza konkurs na **Najładniejszy ogródek**". Celem konkursu jest przede wszystkim aktywizacja lokalnego środowiska, wdrażanie do stałej dbałości o porządek, podniesienie estetyki posesji i wreszcie wyłonienie konkursowego zwycięzcy. Komisja oceniać będzie rabaty kwiatowe, ogródek skalny, trawniki, ukwiecenie tarasów i balkonów, kąciek rekreacyjno wypoczynkowy. Podsumowanie i ogłoszenie wyników odbędzie się 30 sierpnia 2009r. podczas VI Dożynek Powiatu Parczewskiego w Podedwórze.

„JA JESTEM ŻYCIEM”



Te słowa towarzyszyły pielgrzymom 29 Pieszej Pielgrzymki na Jasną Górę w tym roku. 2 sierpnia ruszyła z Parczewa osiemdziesięcio osobowa grupa dzieci, młodzieży i dorosłych. Parczewska szesnastka, bo taki numer, miała nasza grupa, pod przewodnictwem ks. Adama wyruszyła razem z włodawską grupą pielgrzymów, którzy do Parczewa dotarli dzień wcześniej. Pierwszego dnia naszym pielgrzymom towarzyszyli przez cały dzień, na trasie, duchowi pielgrzymi, którzy podczas kolejnych dni łączyli się w modlitwie w parczewskich kościołach, z pątnikami. Od 1 do 14 sierpnia Katolickie Radio „Podlasie” nadawało relacje z trasy Pielgrzymki, uczestniczyło we wspólnych modlitwach i Apelu Jasnogórskim. Wspierających pielgrzymujących było bardzo wielu. 14 sierpnia nasza grupa szczęśliwie dotarła na Jasną Górę zanosząc przed oblicze Najświętszej Maryi Panny własne prośby, intencje a także prośby rodziny, przyjaciół, którzy nie mogli fizycznie uczestniczyć w tej wędrówce. Parczewska „Szesnastka” spisała się bardzo dobrze. Ogromne podziękowania należą się przewodnikom, służbom porządkowym i wszystkim, którzy pracowali przy organizacji pielgrzymki. Bóg zapłać! Do zobaczenia na trasach pielgrzymek w przyszłym roku. /J.O/



Dni Siemienia 2009

W dniu 19 lipca 2009 roku odbyła się coroczna impreza „Dni Siemienia” która rozpoczęła się Mszą Świętą w miejscowym kościele. Po Mszy Św. odbyła się część oficjalna w której udział wzięli zaproszeni goście m.in. Poseł na Sejm RP Franciszek Jerzy Stefaniuk, Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj, Radny Sejmiku Wojewódzkiego Jerzy Sz waj. Po oficjalnych wystąpieniach odbyło się wręczenie nagród dla laureatów gminnego konkursu na „Najładniejszy ogródek” i „Najbardziej zadbane obejście gospodarskie”. **W kategorii „Ogródki”**: I m-ce. zajęła Grażyna Wójcik z Siemienia, II m-ce Prokopowicz Wanda z Gródka Szlacheckiego i III m-ce. Klej Antoni z miejscowości Łubka. **W kategorii „Gospodarstwa”**: I m-ce. Alicja i Krzysztof Antol z Wierzchowin Starych, II m-ce. Marzena i Antoni Kalinowscy z Glinnego Stoku i III m-ce Maria i Bogdan Prokopiuk ze Żminnego. Nagrody dla najlepszych w konkursach wręczał Wójt Gminy Siemień p. Stanisław Dawidek oraz zaproszeni goście. Nie zabrakło oklasków dla Strażackiej Orkiestry Dętej z Łomazy. Zgromadzona publiczność świetnie bawiła się przy części artystycznej zaprezentowanej przez „Scenę Juno” z Lublina, Widowisko dla dzieci i młodzieży „Podwórko, kura i kaczka” owocowało w wiele konkursów z nagrodami. O godzinie 15⁰⁰ rozpoczął się mecz piłki nożnej pomiędzy drużynami GLZS „Wodnik” Siemień, a Drużyną Księża Diecezji Siedleckiej, który zakończył się wynikiem 2 : 1 dla księży. Końcowy wynik meczu przewidywało 2 kibiców. W wyniku losowania nagrodę odkurzacz



„ZELMER” zdobył Proboszcz Parafii Opatrzności Bożej w Parczewie Ks. Andrzej Biernat. W drugim meczu pomiędzy drużynami Zakładu produkcji tkanin w Siemieniu, a Składem opału i materiałów budowlanych T&M Sobianek w Parczewie padł wynik 6: 1 dla T&M Sobianek, a nagrodę w postaci telefonu komórkowego za wytypowanie wyniku meczu wylosował p. Sylwester Sobiecki Prezes Zakładu Tkanin w Siemieniu. Atrakcjami wieczoru były występy zespołu La Fail, który zaprezentował tańce i muzykę Irlandzką, Lubelska grupa muzyczna bawiła przybyłych piosenkami biesiadnymi. Gorące brawa zebrały miejscowe zespół ludowy z Gródka Szlacheckiego „Alebabki” oraz „Jednolatki” z Kol. Miłków. Gwiazda wieczoru zespół Disco Polo „Jorrgus” zgromadził rzeszę wielbicieli którzy wspólnie bawili się przy scenie. Dla licznie przybyłych uczestników festynu było wiele atrakcji. Wesołe miasteczko, stoiska gastronomiczne itp. W zawodach strzelecki o Puchar Wójta Gminy Siemień zwyciężył Paweł Warpas z Gródka Szlacheckiego. Końcowym akcentem Dni Siemienia była zabawa z zespołem SAVAN która trwała do późnych godzin nocnych. Sponsorami imprezy byli: Skład Opału i Materiałów Budowlanych T&M Sobianek w Parczewie, Zakład Produkcji Tkanin w Siemieniu, Bank Spółdzielczy w Parczewie, Gospodarstwo Rybackie w Siemieniu, Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe „ELPAR” w Parczewie, TUIR „Warta”, Firma VDS w Parczewie.

Organizatorzy dziękują sponsorom za okazaną pomoc.

Dni Siemienia w obiektywie



VI Międzynarodowy Plener Malarski w Sosnowicy Gminny Festyn Kulturalno - Rekreacyjny

5 lipca 2009r. na stadionie sportowym w Sosnowicy odbył się Gminny Festyn Kulturalno Rekreacyjny. Podczas festynu odbył się wernisaż prac malarskich powstałych w trakcie VI



Międzynarodowego Pleneru Malarskiego pt. "Malownicza Sosnowica". Plener malarski to impreza cykliczna zorganizowana przez Urząd Gminy w Sosnowicy, Gminny Ośrodek Kultury i Zespół Szkół Publicznych. 12 malarzy z



Polski i Ukrainy utrwalano na płótnie piękno krajobrazu naszej gminy. W Gminnym Ośrodku Kultury pozostały do obejrzenia i zakupu prace artystów. W programie festynu każdy mógł



znaleźć coś dla siebie. Dla najmłodszej widowni przygotowano dwugodzinny blok muzyczno teatralny pt. "Bajkolandia". W międzyczasie odbywały się konkursy z nagrodami, malowanie twarzy i konkurs plastyczny pod hasłem „Malownicza Sosnowica”. Podczas dwugodzinnego programu biesiadnego artyści zachęcali dorosłą widownię do wspólnej zabawy. Odbyło się kilka konkursów - podczas jednego z nich wybrano: super amanta, amanta, amanta średniego, amanta niedużego i amanta podstawowego. Uczestnicy konkursów otrzymali symboliczne nagrody. Podczas festynu wystąpiły nasze lokalne zespoły śpiewacze „Sosna” i „Hetmanki”, a także ze swoim występem lokalny tancerz „cowboy-dance”. Jednocześnie na boisku odbywały się rozgrywki sportowe, zawody paintballowe a na najmłodszych czekały dmuchane ; zjeżdżalnia i zamek. Od godz. 19.00 rozpoczęła się dyskoteka pod gwiazdami, która trwała do późnych godzin nocnych . Szczególne podziękowania kierujemy do Państwa Joanny i Macieja Osieleniec za wsparcie finansowe imprezy.

/GOK Sosnowica/

Lubelskie Targi Turystyki - Ekopolis 2009



W dniach 5-7 czerwca 2009r. w Lublinie odbyły się Targi Turystyki, Sportu i Rekreacji Lubelskie Ekopolis Moje Pasje 2009. Urząd Gminy we współpracy z GOK i ZSP przygotowali stoisko promujące Gminę Sosnowica, powiat parczewski oraz Poleski Park Narodowy. Zostały zaprezentowane między innymi : Międzynarodowy Plener Malarski(impreza cykliczna organizowana przez Wójta Gminy i GOK i współpracy ZSP),obrazy malarzy z Ukrainy i Polski oraz dzieci z koła plastycznego ZSP w Sosnowicy (**opiekun Marzena Waszczuk-Bancerz**) i wytwory rękodzieła ludowego: wyroby woskowe (**wykonane przez Panią Justynę Wolanin techniką pszczelarza z Pieszowoli**), wyroby z rogożyny oraz rzeźby wykonane w drewnie przez mieszkankę Nowego Orzechowa **Panią Teresę Gackowską**. Atrakcją turystyczną gminy Sosnowica są jeziora oraz szlaki piesze i rowerowe, które dają możliwość obcowania z przyrodą i uprawiania turystyki. Gmina ze względu na swoje walory przyrodniczo-krajobrazowe posiada gospodarstwa agroturystyczne i bazy noclegowe: w Sosnowicy , w Pieszowoli, w Górkach oraz w Nowym Orzechowie. Pomocne do tego celu okazały się materiały udostępnione nam przez: Gospodarstwo Rybackie "Polesie", „Dworek w Libiszowie”, A.P. Mikulskich, Nadleśnictwo Parczew w Sosnowicy, Poleski Park Narodowy w Urszulinie, Starostwo Powiatowe w Parzewie, B.M. Świrskich, E.Ambrożkiewicz, oraz „Dworek Kościuszki”. Przygotowane stoisko z wieloma ofertami, katalogami i folderami cieszyło się dużym zainteresowaniem nie tylko mieszkańców Lublina ale także turystów zagranicznych. /Z.Ł./

X Wojewódzkie Igrzyska LZS

Dnia 26 lipca 2009r. Gmina SOSNOWICA uczestniczyła w X Jubileuszowych Igrzyskach Ludowych Zespołów Sportowych, które odbyły się w Wierzbicy. Gmina SOSNOWICA zajęła 14 miejsce (w ubiegłym roku 16), zdobywając 69 punktów a w 2008r. 59 pkt. uczestniczyło 50 zawodników (na czele z panią Wójt Krystyną Jaśkiewicz) - w 2008r. - 28 zawodników. Jubileuszowe, X Igrzyska Ludowych Zespołów Sportowych zgromadziły na starcie około 1500 zawodników i zawodniczek z 48 gmin, które reprezentowały 19 powiatów województwa lubelskiego. Gospodarzem była gmina Wierzbica, a honory czynił Wójt Gminy Wierzbica Andrzej Chrzastowski. Imprezę zaszczylicili swoją obecnością m.in Marszałek Województwa Lubelskiego Krzysztof Grabczuk. Zawodnicy rywalizowali w różnych konkurencjach niekoniecznie stricte sportowych takich jak dojenie sztucznej krowy czy ujeżdżanie byka lub noszenie worków z piaskiem. Oto wyniki:

W Wierzbicy SOSNOWICA wypadła najlepiej w: Wielobój rodzinny startowało 12 gmin 5 miejsce Państwo Świrscy (Pieszowola)

Chłopcy rocznik 1994-95 startowało 22 zawodników

10. Jacek Bielecki, Komarówka

Mężczyźni rocznik 1993 i starsi - startowało 45 zawodników

6. Antoni Grzywaczewski, Pieszowola

7. Adam Filipczuk, Sosnowica,

Tenis stołowy

Chłopcy rocznik 1994 i młodsi startowało 21 zawodników

9. Paweł Szymański, Sosnowica,

Bezpieczeństwo ruchu drogowego

6. Damian Świrski, Pieszowola

Chłopcy rocznik 1994 i młodsi startowało 21 zawodników

Kobiety rocznik 1993 i starsze startowało 16 zawodniczek

9. Violetta Mielniczuk, Pieszowola

Dojenie sztucznej krowy startowało 32 zawodniczki

5. Renata Chmielewska, Turno

Ujeżdżanie byka rodeo

Chłopcy rocznik 1992-93 startowało 25 zawodników

4. Daniel Kowalczyk, Pieszowola

10. Łukasz Szczuchniak, Pieszowola

KLASYFIKACJA POWIATOWA

miejsce, powiat - suma pkt

1. Tomaszów Lubelski - 1048

2. Chełm - 616

3. Zamość - 514

7. Parczew - 169

KLASYFIKACJA GMIN

1. Wierzbica, Chełm, 356

2. Tyszowce, Tomaszów Lubelski, 342

3. Rachanie, Tomaszów Lubelski, 317

14. Sosnowica, Parczew, 69

18. Dębowa Kłoda, Parczew, 31

24. Siemień, Parczew, 9

36. Jabłoń, Parczew, 0

KONKURENCJE DRUŻYNOWE

Piłka siatkowa kobiet sklasyfikowano 12 zespołów powiatów

1. Tomaszów Lub.

2. Chełm

3. Parczew

4. Łęczna

Piłka siatkowa mężczyzn sklasyfikowano 19 zespołów (j.w)

1. Biała Podlaska

2. Chełm

3. Tomaszów Lub.

4. Parczew

Trójbój władz samorządowych gmina startowało 18 zespołów

miejsce, gmina, powiat

7. Siemień

9. Dębowa Kłoda

/Z.Ł./

Podsumowanie Olimpiady „OSTRAWA 2009”

W dniu 4 sierpnia 2009r. w sali byłego kina odbyło się spotkanie Zarządu OSP Parczew z drużyną OSP Parczew, która uczestniczyła w odbywającej się w dniach 19.07.2009r.-26.07.2009r. w Ostrawie (Czechy)



O l i m p i a d z i e

Pożarniczej. W spotkaniu dodatkowo uczestniczyli:

1. Starosta Parczewski - mgr inż. Waldemar Wezgraj

2. Burmistrz Parczewa - mgr Paweł Kędracki

3. Z-ca K-ta Powiatowego PSP - bryg. mgr inż. Bernard Lipko

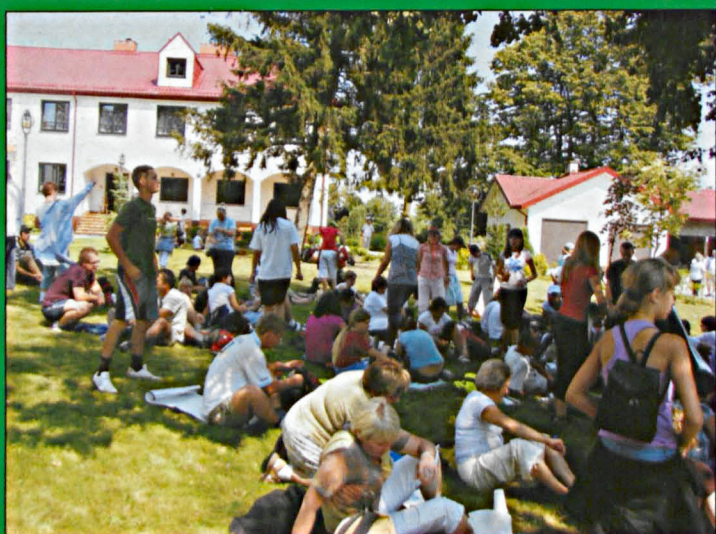
4. Kapelan Pow. Pożarników - ks. Andrzej Biernat

Po otwarciu spotkania i powitaniu zaproszonych przez Prezesa OSP Parczew bryg w st spocz. Wiesława Nowaka informację ze startu drużyny na Olimpiadzie Pożarniczej zebrany przedstawił kierownik drużyny Janusz Zieliński i zaprezentował zdobyty medal srebrny i dyplom. Członkom drużyny Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj i Zarząd OSP Parczew ufundowali i wręczyli okolicznościowe listy gratulacyjne. Starosta Parczewski w swoim wystąpieniu podziękował drużynie za godne reprezentowanie naszego środowiska w Ostrawie, życząc im dalszych sukcesów w działalności społecznej i w życiu prywatnym. Burmistrz Miasta Paweł Kędracki po złożeniu życzeń wręczył drużynie statuetkę św. Floriana. Z-ca Komendanta Powiatowego PSP Bernard Lipko pozytywnie ocenił udział drużyny w zawodach podkreślając, że 1/3 składu drużyny to już funkcjonariusze PSP a więc na stałe związani z pożarnictwem mogący podnosić swoje kwalifikacje zawodowe i jednocześnie szkolący swoich następców w szeregach OSP. Zarząd OSP Parczew ufundował dla wszystkich zebranych okolicznościowy obiad. Prezes OSP Wiesław Nowak podziękował drużynie za udział w kolejnej tj. drugiej Olimpiadzie Pożarniczej po Varaždin i zdobycie kolejnego medalu tym razem srebrnego. Prezes zaznaczył, że Zarząd OSP Parczew liczy na pomoc w szkoleniu nowych drużyn, którzy w przyszłości będą startować w różnych zawodach zastępując starszych druhów. Aktualna MDP chłopców ma duży potencjał i duże możliwości by godnie zastąpić drużynę z OSTRAWY a nawet osiągać lepsze wyniki pod warunkiem systematycznej pracy od zaraz. W imieniu zawodników podziękowanie dla władz samorządowych powiatowych, miejskich, sponsorów i Zarządu OSP złożył D-ca drużyny Robert Kalbarczyk. Zarząd OSP Parczew dla wszystkich zebranych ufundował okolicznościowy obiad. Spotkanie upłynęło w miłej, sympatycznej atmosferze. Rozmawiano także w jaki sposób zachęcić młodzież do startu w naszych drużynach zarówno MDP jak i w OSP. /W.N/





29 Pieszka Pielgrzymka na Jasną Górę w obiektywie



Fot. B.Sarnowska

Wydawca:

Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury w Parczewie

Adres redakcji:

21-200 Parczew, ul. Jana Pawła II 36; e-mail: oswiata@parczew.pl

Zespół Redakcyjny

Mieczysław Bielski, Jan Najs, Stanisław Jadczyk /redaktor naczelny/, Bogumiła Sarnowska, Lechosław Płowaś, Anna Ignatowicz, Urszula Jószechuk, Marlena Mazur

Współpraca

Powiatowa Biblioteka Publiczna-Centrum Kultury w Parczewie, Starostwo Powiatowe w Parczewie

Druk:

Zakład Poligraficzny "AWA-DRUK" Radzyń Podlaski, ul. Dąbrowskiego 4a, tel./fax /0-83/ 352-25-91

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania korekt i doboru publikowanych materiałów. Materiały przekazane do publikacji nie podlegają zwrotowi